




PSP-IT-2024-012 - Production of the Acquisition Premium pack

#	Question	Answer
1	Annex C_Vendor registration form: abbiamo partecipato ad una gara precedente, inviando quindi questo documento; deve comunque essere rimandato?	<p>Si, il Vendor Registration form (Annex C) deve essere nuovamente inviato. Non e' richiesto SOLO se la vostra società e' già un fornitore di UNHCR per cui, ordini di acquisto sono già stati emessi e qualora non ci siano stati cambiamenti sulle informazioni richieste.</p> <p>Yes, Vendor Registration form (Annex C) shall be resubmitted. Annex C is not required ONLY if the company is an already registered UNHCR supplier for which a Purchase Order (PO) has been previously issued and if company information has not been changed.</p>
2	Annex D e Annex E: non è necessario inviare questi documenti firmati, corretto? Dobbiamo solo prenderne visione?	<p>Potete sia inviare la copia firmata di entrambi i documenti o semplicemente completare e restituire firmato l'Annex I a conferma della presa visione e accettazione degli allegati. Entrambi Annex D e E saranno parte integrante del FA che verrà firmato con le agenzie vincitrici.</p> <p>You can either submit signed copy of both documents, or simply submit Annex I duly filled-in and signed to confirm acknowledgement of annexes. Both Annex D and Annex E will be integral part of the Frame Agreement signed with awarded companies.</p>
3	<p>I Documenti nella sezione Company Qualifications (dettagliati sotto), devono essere rimandati, anche se già inviati per la gara precedente?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Company profile and company registration certificate (Iscrizione al registro delle imprese); • Year founded; • Office presence in Italy (if multi location company, specify headquarters location); • Number of similar and successfully completed projects and/ or currently underway, especially with regard to printing services for direct mailing activities; • Balance sheet and/or Last Audit Report; • Self-certification that contracts are in line with the Italian law; • Documento unico di regolarità contributiva” (DURC); • List of main clients to whom relevant and similar services have been provided; • 3 relevant client references; • Any information that will facilitate our evaluation of your company’s substantive reliability, financial and managerial capacity to provide the services. 	<p>Si, ogni gara e' a se' e alcuni documenti, quali esperienze di progetti simili, sono normalmente specifici per ogni singola gara. Se I documenti inviati pochi mesi fa sono ancora attuali e validi (quali visura, DURC, bilancio, etc) potete caricarli come inviati in passato.</p> <p>Yes, each tender is a different one and if requested documents shall be resubmitted. Some documents, such as "list of relevant previous projects" may be tailored to each specific tender. If documents sent a few months ago are still valid (such as company profile, DURC, balance, etc), you can resubmit the same as sent previously.</p>
4	1.3.7 Annex A: sono indicati 5 giorni per lo sviluppo del pack Emergenza; entro questi giorni, si intende la produzione e la consegna in Posta del mailing? I 5 giorni sono lavorativi o includono anche il fine settimana o le Festività? Il volume massimo del pack è di 50.000, come da form di offerta? Di questo pack dobbiamo fornire anche il layout (senza testi e immagini)?	<p>I giorni sono da intendersi 5 lavorativi in cui si devono fornire le seguenti attività: sviluppo art&copy di busta e lettera; fornitura di liste; produzione; allestimento e postalizzazione. Specifichiamo che, vista la necessità di essere il più tempestivi possibili, per il primo punto sviluppo (art&copy di busta e lettera) si tratta principalmente di un lavoro di impaginazione di testi e foto forniti da UNHCR. Non è necessario fornire esempi di layout, ma è utile avere l'indicazione di che tipo di pack si propone in considerazione dei tempi richiesti (es. Busta e lettera, Autoimbustante, Autoformante, etc...)</p> <p>The days are intended as 5 working days in which the following activities must be provided: art&copy development of an envelope and a letter; supply of prospect lists; production; fulfilment and delivery. We specify that the timing is the priority so, for the first point (art&copy development of an envelope and a letter), it is mainly a work of layout of text and photos provided by UNHCR. It is not necessary to provide layout examples, but it is useful to have an indication of what type of pack is proposed in consideration of the times required (e.g. envelope and letter, self-enveloping, self-forming, etc...)</p>
5	La quotazione del pack emergenza deve essere comprensiva di tutto (sviluppo creativo, stampa, liste, analisi,...), oppure possiamo dettagliare le voci liste, come per il pack di acquisizione?	<p>Si, per il pack di emergenza, in considerazione della semplicità del pack, che non prevede né un vero e proprio sviluppo creativo se non una impaginazione di testi e foto forniti da UNHCR, né un gadget, si richiede un costo complessivo.</p> <p>Yes, considering that the emergency pack is relatively simple, without a real concept development, but rather an adaptation of text and photos provided by UNHCR, and without the gadget, the cost for the emergency pack should be a comprehensive one.</p>

PSP-IT-2024-012 - Production of the Acquisition Premium pack

#	Question	Answer
6	1.3.8 Annex A PROPENSITY MODEL: si intende l'analisi del db di UNHCR per poter valutare il target dei donatori dell'ente e fornire quindi delle liste prospect allineate a questo target?	<p>Si esatto</p> <p>Yes, it is correct</p>
7	L'invio del pack è previsto in tariffa no profit, o possono essere utilizzate altre tariffe postali?	<p>Si, per ragioni di costo, il pack e' spedito in tariffa no profit + tariffa gadget.</p> <p>Yes, for cost-saving purposes, the delivery of the pack is with the non-profit rate (+ gadget rate).</p>
8	<p>Avremmo bisogno di queste ulteriori informazioni:</p> <p>1) BAMBOO PEN (mm135x11 mm - branded with logo UNHCR)</p> <p>a. Litho penna e logo b. Reference images</p> <p>2) SHOPPER (material NO woven with handles – cm40x40x10 – 1 colour f/r branded with logo UNHCR – closed for packaging)</p> <p>a. Heat sealing or Sewing b. PP coating or Uncoated with what litho c. Litho logo d. Reference images</p> <p>3) KEYCHAIN (in textile – mm100x30 - 1 colour f/r branded with logo UNHCR)</p> <p>a. litho b. Reference images</p>	<p>Non abbiamo questi dettagli tecnici. Potete tuttavia proporre gli stessi gadget con le caratteristiche tecniche aggiuntive che, sulla base della vostra esperienza, sono più attrattivi. Per vostro facile riferimento, qui di seguito trovate le immagini dei gadget elencati. Vi ricordiamo che si tratta di gadget che abbiamo usato in passato, ma siete liberi di proporre e quotare gadget diversi, che, sulla base della vostra esperienza, possono ottenere performance soddisfacenti.</p> <p>We do not have such technical details. Feel free to propose the gadgets based on the additional technical specifications that, based on your experience, are more attractive. For easy reference, the images are below. We remind you that the listed gadgets are the ones we have used in the past, but feel free to quote and propose new ones that, based on your experience, can perform satisfactorily.</p> <div data-bbox="1108 591 1843 1036" style="display: flex; justify-content: space-around;">    </div>

Information provided within the scope of the present tender is confidential and is NOT to be shared outside the purpose of the tender participation.